

Información sobre normativas

Este dispositivo está aprobado por Zebra Technologies Corporation.

Esta guía se aplica al siguiente número de modelo: WT63B0

Todos los dispositivos de Zebra están diseñados conforme a la normativa local de las regiones donde se comercializan y estarán etiquetados de forma adecuada.

Local language translation / Tradução do idioma local / Übersetzung in die lokale Sprache / Raduccion de idioma local / Traduction en langue locale / Prijevod na lokalni jezik / Traduzione in lingua locale / 現地語の翻訳 / 현지 언어 번역 / Перевод на местный язык / 本地語言翻譯 / 本地语言翻译 / Yerel dile çeviri / Tłumaczenie na język lokalny: www.zebra.com/support

Los cambios o modificaciones en equipos de Zebra que no hayan sido expresamente autorizados por Zebra podrían suponer la anulación del permiso del usuario para utilizar dichos equipos.

Temperatura máxima de funcionamiento: +50°C.



PRECAUCIÓN: Utilice únicamente accesorios, cargadores y baterías aprobados por Zebra y con certificación NRTL.

NO intente cargar baterías, impresoras o equipos móviles que estén húmedos o se hayan mojado. Todos los componentes deben estar totalmente secos antes de conectarlos a una fuente de alimentación externa.

Tecnología inalámbrica Bluetooth®

Este es un producto Bluetooth® homologado. Para obtener más información sobre la lista de Bluetooth SIG, visite www.bluetooth.com.

Etiquetas normativas

En el dispositivo figuran etiquetas normativas, sujetas a certificación, para indicar que los sistemas de radio han sido homologados para su uso. Consulte la declaración de conformidad (DoC) para obtener más información sobre las etiquetas normativas de otros países. La declaración de conformidad está disponible en: www.zebra.com/doc.

Las etiquetas normativas específicas de este dispositivo (incluidas FCC e ISED) están disponibles en la pantalla del dispositivo. Para acceder a ellas, solo tiene que seguir estos pasos:

Vaya a **Configuración > Normativa**.

Recomendaciones sobre salud y seguridad

Recomendaciones ergonómicas

Para evitar o reducir al mínimo el posible riesgo de lesiones posturales, siga siempre las recomendaciones al respecto sobre buenas prácticas en el lugar de trabajo. Consulte al responsable local de salud y seguridad para asegurarse de que cumple los programas de seguridad de la empresa encaminados a prevenir lesiones del personal.

Seguridad en hospitales y aviones



Los dispositivos inalámbricos transmiten señales de radiofrecuencia que pueden afectar a equipos médicos eléctricos y al funcionamiento de un avión. Apague su dispositivo inalámbrico cuando se le indique en hospitales, clínicas o cualquier otra instalación de atención sanitaria, así como cuando así se lo haga saber la tripulación de un avión. Estas solicitudes se realizan con el fin de impedir posibles interferencias en los equipos sensibles a ellas.

Pautas para la exposición a radiofrecuencia



Información sobre seguridad

Reducción de la exposición a RF: uso apropiado del dispositivo

Utilice siempre el dispositivo conforme a las instrucciones adjuntas.

El dispositivo cumple los estándares reconocidos a nivel internacional acerca de la exposición humana a campos electromagnéticos. Si desea obtener información internacional relativa a la exposición humana a campos electromagnéticos, consulte la declaración de conformidad de Zebra (DoC), disponible en www.zebra.com/doc.

Para garantizar la utilización del producto de conformidad con la exposición a radiofrecuencia, use únicamente clips para cinturón, fundas y accesorios similares que hayan sido probados y autorizados por Zebra. En los casos aplicables, siga las instrucciones de uso que se detallan en la guía de accesorios.

El uso de clips para cinturón, fundas y accesorios similares de terceros podría contravenir las especificaciones de conformidad de exposición a RF, por lo que debe evitarse.

Para obtener más información sobre la seguridad de la energía de RF emitida por dispositivos inalámbricos, consulte la sección sobre estándares de evaluación y exposición a radiofrecuencia y evaluación en www.zebra.com/responsibility.

Dispositivos de mano o ponibles

Con el fin de cumplir los requisitos de exposición a RF, este dispositivo se deberá colocar a una distancia de al menos xx cm del cuerpo del usuario y de cualquier persona próxima.

Con el fin de cumplir los requisitos de exposición a RF, este dispositivo se deberá llevar únicamente en la muñeca y, en los casos aplicables, solo se podrá utilizar con accesorios que hayan sido probados y autorizados por Zebra.

Fuente de alimentación



ADVERTENCIA DE DESCARGA ELÉCTRICA: Utilice únicamente una fuente de alimentación aprobada por Zebra y con certificación ITE [SELV] y las especificaciones eléctricas adecuadas. El uso de una fuente de alimentación alternativa puede resultar peligroso y anulará cualquier homologación de esta unidad.

Baterías y unidades de alimentación

Esta información se aplica a las baterías y a las unidades de alimentación que contienen baterías aprobadas por Zebra.

Información sobre las baterías



PRECAUCIÓN: Si se sustituye la batería por otra de una clase incorrecta, puede haber riesgo de explosión. Deseche las baterías conforme a las instrucciones.

Utilice solo baterías aprobadas por Zebra. Los accesorios con función de carga de batería están aprobados para el uso con los siguientes modelos de batería:

- Modelo BT000262A01 (3.6 V CC, 3350 mAh)
- Modelo BT-000262 (3.6 V CC, 3500 mAh)
- Modelo BT-000362 (3.6 V CC, 5000 mAh)

Las baterías recargables aprobadas por Zebra están diseñadas y fabricadas de acuerdo con las normas de calidad más estrictas del sector.

Sin embargo, existen ciertas limitaciones sobre el tiempo que pueden funcionar o almacenarse antes de que deban reemplazarse. Hay muchos factores que afectan al ciclo de vida real de la batería, entre otros, el calor, el frío, las condiciones ambientales adversas o los golpes.

El almacenamiento de las baterías durante más de seis meses puede comportar cierto grado de deterioro irreversible en la calidad de las mismas. Almacene las baterías con media carga en un lugar fresco y seco, y fuera del equipo para evitar que pierdan capacidad, se oxiden las piezas metálicas o se produzcan fugas electrolíticas. Si almacena las baterías durante un año o más, debe comprobar el nivel de carga al menos una vez al año y cargarlas hasta media carga.

Sustituya las baterías cuando detecte que el tiempo de funcionamiento disminuye considerablemente.

- El período de garantía estándar de todas las baterías Zebra es de un año, independientemente de si se compran por separado o como parte del terminal móvil. Para obtener más información sobre las baterías Zebra, visite: www.zebra.com/batterydocumentation y haga clic en el enlace sobre prácticas recomendadas de la batería.

Directrices de seguridad para baterías



IMPORTANTE: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD, CONSÉRVELAS SIEMPRE



ADVERTENCIA: Al utilizar este producto, deben seguirse siempre las precauciones de seguridad básicas, entre otras, las siguientes:

El área circundante a la zona de carga de estas unidades deberá estar libre de residuos, sustancias químicas o materiales inflamables. Ponga especial cuidado cuando el dispositivo se cargue en un entorno no comercial.

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto.
- Siga las instrucciones de uso, almacenamiento y carga de la batería que se incluyen en la guía del usuario.
- Si utiliza la batería de forma incorrecta, podría producirse un incendio, una explosión o cualquier otro percance.

Para cargar la batería del dispositivo móvil, la temperatura de la batería y del cargador debe estar entre 0 °C y +45 °C (+32 °F y +113 °F).

No utilice baterías ni cargadores no autorizados. El uso de baterías o cargadores no compatibles podría provocar incendios, explosiones, fugas u otras situaciones de riesgo. Si le surge alguna duda acerca de la compatibilidad de alguna batería o cargador, póngase en contacto con el centro de asistencia de Zebra.

No desmonte, abra, aplaste, doble, deforme, perforo ni rompa la batería. Las baterías dañadas o que hayan sido modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible que puede provocar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.

El fuerte impacto contra una superficie dura como consecuencia de la caída de cualquier dispositivo con batería puede producir un sobrecalentamiento en la misma.

No cortocircuite la batería ni deje que un objeto metálico o conductor entre en contacto con sus terminales.

No la modifique, desmonte ni reconstruya. No intente insertar objetos extraños en ella, ni la sumerja o exponga al agua, a la lluvia, la nieve o a otros líquidos. Tampoco debe exponerla al fuego, a explosiones ni a otras situaciones de riesgo.

No deje ni almacene el equipo en zonas que puedan llegar a alcanzar altas temperaturas como un vehículo aparcado o cerca de un radiador o cualquier otra fuente de calor. No introduzca la batería en un microondas ni en una secadora.

Para reducir el riesgo de lesiones, es necesario supervisar estrictamente su uso cerca de niños.

Siga las normativas locales para desechar correctamente las baterías recargables.

No arroje las baterías al fuego. La exposición a temperaturas superiores a 100 °C (212 °F) puede provocar una explosión.

En el supuesto de ingestión accidental de una batería, acuda a un centro médico de inmediato.

Si se produce una fuga en la batería, evite el contacto del líquido con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave el área afectada con abundante agua y solicite atención médica.

Si sospecha que su equipo o batería pueden estar dañados, póngase en contacto con el servicio de asistencia de Zebra para acordar la revisión del dispositivo en cuestión.

Marcas de CE y el Espacio Económico Europeo (EEE)

Declaración de conformidad

Zebra declara que este equipo de radio cumple las directivas 2014/53/UE y 2011/65/UE.

Las limitaciones de funcionamiento de la radio en los países del EEE se describen en el Apéndice A de la declaración de conformidad de la UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en www.zebra.com/doc.

Residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE)

Para clientes de la UE: para los productos que estén al final de su vida útil, consulte los consejos sobre reciclaje/eliminación en: www.zebra.com/weee.

United States and Canada Regulatory

Radio Frequency Interference Notices

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.



NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Radio Frequency Interference Requirements – Canada

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This device is restricted to indoor use when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range.

Lorsqu'il fonctionne dans la plage de fréquences 5150- 5350 MHz, cet appareil doit être utilisé exclusivement en extérieur.

RF Exposure Requirements - FCC and ISED

The FCC has granted an Equipment Authorization for this device with all reported SAR levels evaluated in compliance with the FCC RF emission guidelines. SAR information on this device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of www.fcc.gov/oet/ea/fccid.

Handheld Devices

To satisfy RF exposure requirements, this device must operate with a minimum separation distance of 1.8 cm or more from a user's body and nearby persons.

Pour satisfaire aux exigences d'exposition aux radio fréquences, cet appareil doit fonctionner avec une distance de séparation minimale de 1.8 cm ou plus de corps d'une personne.

Limb-worn Devices

To satisfy RF exposure requirements, this device must be wrist-worn only and, where applicable use only with Zebra tested and approved accessories.

Pour être conforme à la réglementation relative à l'exposition RF, cet appareil doit être uniquement porté au poignet et, lorsque cela est applicable, utilisé uniquement avec des accessoires testés et approuvés par Zebra.

中国

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书 www.zebra.com/support

如果配套使用外部电源适配器，请确保其已通过 CCC 认证

**产品中有害物质的名称及含量**

部件名称 (Parts)	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	X	O	O	O	O	O
电路模块 (Circuit Modules)	X	O	O	O	O	O
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	O	O	O	O	O	O
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	O	O	O	O	O	O
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	O	O	O	O	O	O
电池 (Batteries)	X	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
 O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
 X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。(企业可在此处，根据实际情况对上表中打“x”的技术原因进行进一步说明。)

Евразийский Таможенный Союз (EAC)

Данный продукт соответствует требованиям знака EAC.



México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

臺灣

低功率電波輻射性電機管理辦法

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作

公司資訊

台灣斑馬科技股份有限公司 / 台北市信義區松高路 9 號 13 樓



「廢電池請回收」

行政院環保署 (EPA) 要求乾電池製造或進口商，需依廢棄物清理法第 15 條之規定，於販售、贈

送或促銷的電池上標示回收標誌。請聯絡合格的台灣回收廠商，以正確棄置電池。

限用物質含有情況標示聲明書

設備名稱 (Product Description in CHINESE Equipment name)		型號 (型式) : WT63B0 Model Type designation (Type)				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr+6)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板及電子組件	—	○	○	○	○	○
金屬零件	—	○	○	○	○	○
備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 備考 3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt%” and “exceeding 0.01 wt%” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. Note 2: “O” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. Note 3: The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

設備名稱 (Product Description in CHINESE Equipment name)		型號 (型式) : WT63B0 Model Type designation (Type)				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr+6)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
電纜及電纜組件	○	○	○	○	○	○
塑料和聚合物零件	○	○	○	○	○	○
光學與光學元件	○	○	○	○	○	○
<p>備考 1. “超出 0.1 wt %” 及 “超出 0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。</p> <p>備考 2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。</p> <p>備考 3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。</p> <p>Note 1: “Exceeding 0.1 wt%” and “exceeding 0.01 wt%” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>Note 2: “O” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>Note 3: The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

TÜRK WEEE Uyumluluk Beyanı

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

ประเทศไทย

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ มี อัตราการดูดกลืนพลังงานจำเพาะ (Specific Absorption Rate – SAR) อันเนื่องมาจากเครื่องวิทยุคมนาคมเท่ากับ

- WT63B0 0.25 w/kg

ซึ่งสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติ ประกาศกำหนด

Garantía

Puede consultar el texto completo de la declaración de garantía de los productos de hardware de Zebra en el siguiente sitio web: www.zebra.com/warranty.

Información de servicio

Antes de utilizar la unidad, se debe configurar para funcionar en la red de la instalación y ejecutar sus aplicaciones.

Si tiene problemas para operar la unidad o para usar el equipo, comuníquese con el servicio de soporte técnico o de sistemas de su empresa. Si hay algún problema con el equipo, se comunicarán con el servicio global de atención al cliente de Zebra en el sitio www.zebra.com/support.

Para obtener la versión más reciente de esta guía, visite: www.zebra.com/support.

Soporte para software

Zebra quiere asegurarse de que los clientes tengan el software más reciente al que tienen derecho al momento de la compra del dispositivo, a fin de mantener el dispositivo funcionando a los niveles más altos de rendimiento. Para confirmar que su dispositivo Zebra cuenta con el software más reciente al que se tiene derecho al momento de la compra, visite zebra.com/support.

Verifique el software más reciente en Asistencia > Productos, o bien busque el dispositivo y seleccione Asistencia > Descargas de software.

Si su dispositivo no cuenta con el software más reciente al que tiene derecho a la fecha de compra de su dispositivo, envíe un correo electrónico a Zebra a la dirección entitlementservices@zebra.com y asegúrese de incluir la siguiente información esencial del dispositivo:

- Número de modelo
- Número de serie
- Prueba de compra
- Título de la descarga de software que solicita.

Si Zebra determina que su dispositivo tiene derecho a la versión más reciente del software a la fecha de compra de su dispositivo, recibirá un correo electrónico con un enlace que lo dirigirá a un sitio web de Zebra para descargar el software adecuado.

Información adicional

Para obtener información sobre cómo utilizar el dispositivo, consulte la guía del usuario del dispositivo disponible en: www.zebra.com/WT6300-info.